

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE PRIMA**

**PREMIÈRE PARTIE**

**LEGGI E REGOLAMENTI**

**LOIS ET RÈGLEMENTS**

Publication de la version française du Règlement régional mentionné ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication du règlement en question au B.O. n° 61 du 22 novembre 2022.

Règlement régional n° 1 du 25 octobre 2022,

portant instructions générales sur la gestion administrative et comptable des institutions scolaires, au sens du quatrième alinéa de l'art. 26 de la loi régionale n° 18 du 3 août 2016 (Adaptation de la loi n° 107 du 13 juillet 2015, portant réforme du système national d'éducation et de formation et délégation pour la réorganisation des dispositions législatives en vigueur, à l'organisation scolaire de la Vallée d'Aoste) et abrogation du règlement régional n° 3 du 4 décembre 2001.

page 119

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 23 novembre 2022, n. 633.

Arrêté n° 633 du 23 novembre 2022,

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua dal Rû Courtaud, su tre differenti salti, nei comuni di Ayas, Brusson e Saint-Vincent, ad uso idroelettrico, originariamente assentita con decreto del Presidente della Regione 64/2013, la cui titolarità è stata successivamente trasferita con decreto del Presidente della Regione 166/2021.

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du ru Courtaud sur trois chutes distinctes, dans les communes d'Ayas, de Brusson et de Saint-Vincent, à usage hydroélectrique, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 64 du 11 février 2013 et transférée par l'arrêté du président de la Région n° 166 du 14 avril 2021, et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

pag. 139

page 139

Decreto 23 novembre 2022, n. 634.

Arrêté n° 634 du 23 novembre 2022,

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua dalla vasca irrigua di Praz de Ran, in comune di Saint-Vincent, di proprietà del C.M.F. Rû Courtaud, ad uso idroelettrico, originariamente assentita con decreto del Presidente della Regione 326/2017, la cui titolarità è stata successivamente trasferita con decreto del Presidente della Regione 136/2021.

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du réseau d'irrigation située à Praz de Ran, dans la commune de Saint-Vincent, propriété du Consortium d'amélioration foncière Ru Courtaud, à usage hydroélectrique – accordée par l'arrêté du président de la Région n° 326 du 10 mai 2017 et transférée par l'arrêté du président de la Région n° 136 du 30 mars 2021 – et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

pag. 140

page 140

Decreto 24 novembre 2022, n. 639.

Arrêté n° 639 du 24 novembre 2022,

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto ti-

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des infrastructures du Consortium d'amélioration foncière « Rivo Val »

tolare della concessione di derivazione d'acqua, dalle infrastrutture del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) Rivo Val, di Nus, ad uso idroelettrico, per l'alimentazione della centrale denominata "Goletta", ubicata nel predetto comune.

pag. 141

Decreto 24 novembre 2022, n. 640.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, dalle infrastrutture del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) Rivo Val, di Nus, ad uso idroelettrico, per l'alimentazione della centrale denominata "Guerze", ubicata nel predetto comune.

pag. 142

Decreto 7 dicembre 2022, n. 691.

Revoca del decreto del Presidente della Regione n. 633 in data 23 novembre 2022 e contestuale riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua dal Rû Courtaud, su tre differenti salti, nei comuni di Ayas, Brusson e Saint-Vincent, ad uso idroelettrico, attualmente in capo alla società HYDRO DYNAMICS S.r.l., per effetto del decreto del Presidente della Regione 166/2021.

pag. 143

Decreto 7 dicembre 2022, n. 692.

Revoca del decreto del Presidente della Regione n. 639 in data 24 novembre 2022 e contestuale riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, dalle infrastrutture del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) Rivo Val, di Nus, ad uso idroelettrico, per l'alimentazione della centrale denominata "Goletta", ubicata nel predetto comune.

pag. 144

Decreto 7 dicembre 2022, n. 693.

Revoca del decreto del Presidente della Regione n. 640 in data 24 novembre 2022 e contestuale riconoscimento della società ENERGIE RINNOVABILI ARPITANE - ERA S.r.l., con sede ad Aosta, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, dalle infrastrutture del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) Rivo Val, di Nus, ad uso idroelettrico, per l'alimentazione della centrale denominata "Guerze", ubicata nel predetto comune.

pag. 145

de Nus, à usage hydroélectrique, pour alimenter la centrale de production dénommée « Goletta » et située dans la commune de Nus, et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 141

Arrêté n° 640 du 24 novembre 2022,

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des infrastructures du Consortium d'amélioration foncière « Rivo Val » de Nus, à usage hydroélectrique, pour alimenter la centrale de production dénommée « Guerze » et située dans la commune de Nus, et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 142

Arrêté n° 691 du 7 décembre 2022,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 633 du 23 novembre 2022 et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du ru Courtaud sur trois chutes distinctes, dans les communes d'Ayas, de Brusson et de Saint-Vincent, à usage hydroélectrique, actuellement au nom de HYDRO DYNAMICS srl d'Aoste au sens de l'arrêté du président de la Région n° 166 du 14 avril 2021.

page 143

Arrêté n° 692 du 7 décembre 2022,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 639 du 24 novembre 2022 et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des infrastructures du Consortium d'amélioration foncière « Rivo Val » de Nus, à usage hydroélectrique, pour alimenter la centrale de production dénommée « Goletta » et située dans la commune de Nus.

page 144

Arrêté n° 693 du 7 décembre 2022,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 640 du 24 novembre 2022 et reconnaissant Energie Rinnovabili Arpitane - ERA srl d'Aoste en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des infrastructures du Consortium d'amélioration foncière « Rivo Val » de Nus, à usage hydroélectrique, pour alimenter la centrale de production dénommée « Guerze » et située dans la commune de Nus.

page 145

**Decreto 22 dicembre 2022, n. 720.**

Limitazioni e divieti di circolazione, fuori dai centri abitati, nei giorni festivi o in particolari altri giorni, di veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t, dei veicoli e dei trasporti eccezionali e dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2023.

pag. 146

**DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 22 dicembre 2022, n. 1609.**

Approvazione del documento generale di programmazione dell'assistenza territoriale, ai sensi dell'art. 1, comma 2, del decreto del Ministero della salute del 23 maggio 2022, n.77 e degli atti di programmazione volti a istituire le Associazioni Funzionali Territoriali (AFT) dei Medici di Medicina Generale (MMG) e dei Pediatri di Libera Scelta (PLS), nonché delle Unità Complesse di Cure Primarie (UCCP), ai sensi degli Accordi Collettivi Nazionali vigenti della medicina convenzionata. Revoca dell'allegato A della DGR n. 1304/2008.

pag. 161

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di Gressoney-Saint-Jean. Deliberazione 29 dicembre 2022, n. 39.

Esame delle osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 5 al vigente PRG, ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 163

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un dirigente (qualifica unica dirigenziale) da assegnare ad un incarico di secondo livello dirigenziale (grad. 2B) presso la struttura edilizia strutture scolastiche del dipartimento infrastrutture e viabilità.

pag. 165

**Arrêté n° 720 du 22 décembre 2022,**

portant limites et interdictions en matière de circulation des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses, applicables en dehors des agglomérations pendant les jours de fête et certains autres jours au titre de 2023.

page 146

**DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 1609 du 22 décembre 2022,**

portant approbation du document général de programmation de l'assistance territoriale, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1er du décret du Ministère de la santé n° 77 du 23 mai 2022, et des autres documents de programmation visant à l'institution des associations fonctionnelles territoriales des médecins généralistes et des pédiatres de base, ainsi que des unités complexes de soins primaires, aux termes des accords collectifs nationaux en vigueur en matière de médecins conventionnés, et retrait de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 1304 du 9 mai 2008.

page 161

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de Gressoney-Saint-Jean Délibération n° 39 du 29 décembre 2022,

portant examen des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 5 du plan régulateur général communal en vigueur et approbation de ladite variante, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 163

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**PRÉSIDENTE DE RÉGION**

Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un dirigeant du deuxième niveau (catégorie unique de direction – 2B), dans le cadre de l'organigramme de la structure « Bâtiments scolaires » du Département des infrastructures et de la voirie.

page 165

### COMUNE DI AOSTA

**Graduatoria relativa al bando di procedura selettiva per esami, in forma associata, per l'assunzione a tempo indeterminato di 16 collaboratori (categoria C, posizione C2), nel profilo di geometra, da assegnare nell'ambito dell'organico delle Unites des Communes Valdôtaines Grand-Combin, Grand-Paradis, Mont-Cervin, Mont-Rose e Valdigne-Mont-Blanc, dei comuni dei rispettivi ambiti e del Comune di Aosta.**

pag. 167

**Graduatorie finali relative a selezioni interne, per titoli ed esami, per la progressione verticale nelle posizioni della categoria B, per la copertura di tre posti nel profilo professionale di capo operaio, categoria B e posizione B3 e per la copertura di cinque posti nel profilo professionale di operaio specializzato, categoria B e posizione B2.**

pag. 168

### UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-ROSE

**Bando di procedura selettiva per esami in forma associata, per l'assunzione a tempo indeterminato di 8 funzionari (CAT/POS D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare nell'ambito dell'organico delle Unités des Communes valdôtaines Évançon, Grand-Paradis, Mont-Rose, Valdigne-Mont-Blanc, dei Comuni dei rispettivi ambiti e del SUEL bassa Valle ospitato dall'Unité Mont-Rose.**

pag. 170

### COMMUNE D'AOSTE

**Liste d'aptitude de la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de seize collaborateurs – géomètres (catégorie C – position C2), à affecter à des postes relevant des organigrammes des Unités des Communes valdôtaines Grand-Combin, Grand-Paradis, Mont-Cervin, Mont-Rose et Valdigne – Mont-Blanc, des Communes appartenant auxdites UCV et de la Commune d'Aoste.**

page 167

**Listes d'aptitude finales des procédures de sélection interne, sur titres et épreuves, pour la progression verticale au sein de la catégorie B aux fins de la couverture de trois postes d'ouvrier en chef (catégorie B – position B3) et de cinq postes d'ouvrier spécialisé (catégorie B – position B2).**

page 168

### UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-ROSE

**Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 8 instructeurs techniques (CAT/POS D), à affecter à des postes relevant des organigrammes des Unités des Communes valdôtaines Évançon, Grand-Paradis, Mont-Rose, Valdigne – Mont-Blanc, des Communes appartenant auxdites UCV et du Guichet unique basse Vallée hébergé chez l'Unité Mont-Rose.**

page 170